



Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций



Международный договор  
о генетических ресурсах растений для производства  
продовольствия и ведения сельского хозяйства

## РЕЗОЛЮЦИЯ 12/2023

### ДИРЕКТИВНЫЕ УКАЗАНИЯ ГЛОБАЛЬНОМУ ЦЕЛЕВОМУ ФОНДУ СОХРАНЕНИЯ РАЗНООБРАЗИЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР

#### УПРАВЛЯЮЩИЙ ОРГАН,

*напоминая*, что Глобальный целевой фонд сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур (Целевой фонд) является одним из существенных элементов Стратегии финансирования Международного договора в отношении сохранения *ex situ* и обеспечения наличия генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства,

*напоминая*, что во исполнение пункта 5) статьи 1 своего Устава Целевой фонд функционирует в соответствии с общими директивными указаниями Управляющего органа Международного договора,

*принимая к сведению* Доклад Целевого фонда, в котором рассматриваются вопросы, упомянутые в резолюции 10/2019,

*напоминая* о важности сотрудничества с Целевым фондом в области мобилизации ресурсов, в том числе на нужды национальных генных банков в развивающихся странах и странах с переходной экономикой,

*напоминая* о важности сотрудничества с Целевым фондом в области мобилизации ресурсов, в том числе на нужды национальных генных банков в развивающихся странах и странах с переходной экономикой,

#### ЧАСТЬ I: ДИРЕКТИВНЫЕ УКАЗАНИЯ

1. *выражает благодарность* Исполнительному совету Целевого фонда за регулярное представление Управляющему органу и его Бюро ежегодного доклада о деятельности Целевого фонда;
2. *порукает* Председателю Управляющего органа и Секретарю проинформировать Исполнительный совет Целевого фонда о решениях Управляющего органа и дает директивные указания по следующим ключевым направлениям работы;

#### А. Мобилизация ресурсов

3. *выражает благодарность* правительствам и другим донорам, которые предоставили средства на нужды Дотационного фонда Целевого фонда, в частности для гарантированного финансирования на длительную перспективу коллекций, сохраняемых в соответствии со статьей 15 Международного договора, в результате чего, по информации Целевого фонда, объем взносов в Дотационный фонд составляет в настоящее время двести пятьдесят три миллиона долларов США;
4. *предлагает* Целевому фонду представить на одиннадцатой сессии Управляющего органа информацию о ходе мобилизации в течение следующего двухгодичного периода ресурсов для Дотационного фонда Целевого фонда, а также о мобилизации средств для финансирования проектов, в том числе в поддержку отдельных национальных генных банков в развивающихся странах и странах с переходной экономикой;

5. **приветствует и высоко оценивает** значительное расширение сотрудничества Исполнительного директора Целевого фонда и Секретаря Международного договора в области мобилизации ресурсов и выражает благодарность донорам, которые уделяют приоритетное внимание содействию осуществлению совместных инициатив, таких как проект "Биоразнообразие для возможностей, источников средств к существованию и развития" (БОЛД) и разработка глобальных стратегий сохранения сельскохозяйственных культур;
6. **рекомендует** Целевому фонду продолжать поддерживать и расширять сотрудничество с Международным договором в вопросах мобилизации ресурсов и призывает доноров и впредь уделять приоритетное внимание инициативам, проектам и программам, которые совместно разрабатываются и осуществляются Целевым фондом и Секретариатом;
7. **напоминая**, что на своей девятой сессии Управляющий орган рекомендовал Целевому фонду и далее привлекать Секретариат Международного договора к выполнению важной роли обоих учреждений – мобилизации поддержки для содержания коллекций, сохраняемых в соответствии со статьей 15 Международного договора, **приветствует** создание Механизма финансирования инициатив по оказанию краткосрочной поддержки в целях сохранения международных коллекций и **рекомендует** обоим учреждениям продолжать сотрудничество в этой области и при этом призывает их привлекать широкий круг доноров и партнеров, которые размещают у себя или содержат эти международные коллекции;
8. **выражает благодарность** Целевому фонду за активную поддержку работы Постоянного комитета по Стратегии финансирования и мобилизации ресурсов (Комитет по финансированию) и **предлагает** Целевому фонду и впредь наращивать свою поддержку Комитета по финансированию;
9. **выражает признательность** Целевому фонду и Секретариату Международного договора, а также другим партнерам за их усилия по координации и оказанию помощи в спасении и перемещении национальной коллекции семян Украины, включая разработку долгосрочного плана для системы ГРРПСХ Украины, и **рекомендует** им продолжать сотрудничество с соответствующими подразделениями ФАО и сообществом ГРРПСХ, чтобы заручиться дальнейшей поддержкой этой инициативы, и призывает доноров оказать финансовую поддержку для содействия этой инициативе;

## **В. Научно-технические вопросы**

10. **приветствует** оказание Целевым фондом в течение текущего двухгодичного периода поддержки в создании условий для длительного сохранения и обеспечения доступности разнообразия сельскохозяйственных культур в коллекциях, сохраняемых в соответствии со статьей 15, и **предлагает** Целевому фонду продолжать и расширять сотрудничество с Секретарем в соответствии с подпунктом g) пункта 1 статьи 15 Международного договора с целью мобилизации технической поддержки для надлежащего содержания таких коллекций;
11. **положительно оценивает** целый ряд реализуемых при поддержке Целевого фонда инициатив по оказанию помощи национальным генным банкам, включая профессиональную подготовку по вопросам управления генными банками и разработку стандартных операционных протоколов; **призывает** продолжать сотрудничество с Секретариатом по вопросам совместного наращивания потенциала национальных партнеров в области выполнения Международного договора; и **вновь подтверждает**, что развитие потенциала по сохранению *ex situ* на национальном уровне является важнейшим элементом успешного выполнения Международного договора;
12. **положительно оценивает** организацию совещания группы экспертов высокого уровня с целью обсуждения важной роли генетического разнообразия сорго и проса для обеспечения продовольственной безопасности и устойчивости сельского хозяйства в рамках проведения Международного года проса и **призывает** оба учреждения продолжать совместную научно-техническую подготовку кадров и делиться экспертными знаниями с использованием всех доступных средств, включая онлайн-инструменты;

### С. Глобальная информационная система

13. *приветствует* тесное сотрудничество Целевого фонда с Международным договором и ФАО в области информации о ГРППСХ и *предлагает* им продолжать сотрудничество в осуществлении мероприятий по подготовке кадров и наращиванию потенциала в области информационных систем и документального оформления ГРППСХ;
14. *предлагает* далее Целевому фонду продолжить участие в работе Научно-консультативного комитета по Глобальной информационной системе и регулярно информировать о проведении мероприятий, имеющих отношение к Глобальной информационной системе;

### Д. Коммуникационная и информационно-просветительская деятельность

15. *высоко оценивает* первый Глобальный саммит по разнообразию сельскохозяйственных культур, состоявшийся в ноябре 2023 года в Берлине, Германия, и *рекомендует* Целевому фонду продолжать укреплять сотрудничество с Международным договором для совместной разработки информационно-просветительских и коммуникационных продуктов, а также продолжать систематизировать и укреплять такое сотрудничество в следующем двухгодичном периоде;

### Е. Всесторонний учет глобальных стратегий сохранения сельскохозяйственных культур

16. *выражает благодарность* Целевому фонду за подготовку информационного документа "Всесторонний учет глобальных стратегий сохранения сельскохозяйственных культур в процессах, реализуемых в рамках Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" и *принимает к сведению* содержащиеся в нем рекомендации по вопросам управления, разработки и реализации глобальных стратегий сохранения сельскохозяйственных культур (ГСССХК);
17. *призывает* Договаривающиеся Стороны повышать осведомленность о существующих ГСССХК и по мере необходимости использовать эти ГСССХК в процессе осуществления своих национальных планов и стратегий и *предлагает* Договаривающимся Сторонам и донорам предоставлять финансирование для реализации существующих ГСССХК, а также для разработки, публикации, содействия распространению и реализации будущих ГСССХК;
18. *призывает* Целевой фонд и другие заинтересованные стороны, участвующие в разработке ГСССХК, включая национальных экспертов, продолжить работу над вопросами, имеющими отношение к осуществлению Международного договора;
19. *положительно оценивает* рекомендацию об учреждении международного технического консультативного комитета в составе технических экспертов по генетическому разнообразию, сохранению и устойчивому использованию сельскохозяйственных культур для выработки рекомендаций относительно сферы охвата, формата, сроков и приоритетных культур для ГСССХК;
20. *подчеркивает* важную роль того вклада, который могут внести национальные эксперты в разработку и реализацию ГСССХК;
21. *порукает* Целевому фонду и Секретарю Международного договора подготовить концептуальную записку об учреждении и финансировании международного технического консультативного комитета в составе технических экспертов по генетическому разнообразию, сохранению и устойчивому использованию сельскохозяйственных культур и представить ее на рассмотрение одиннадцатой сессии Управляющего органа. В концептуальной записке должны быть отражены следующие аспекты:
  - мандат комитета на предоставление рекомендаций относительно сферы охвата, формата, сроков и приоритетных культур для ГСССХК, а также его предлагаемого состава, и
  - варианты финансирования и осуществления будущих ГСССХК, в том числе с привлечением национальных технических экспертов по сельскохозяйственным культурам.

22. **подчеркивает** важную роль сетей по растениеводству в осуществлении ГСССХК и **призывает** Договаривающиеся Стороны и другие заинтересованные стороны создавать новые сети по растениеводству и активизировать уже существующие;
23. **порукает** Научно-консультативному комитету по Глобальной информационной системе продолжать изучение возможностей интеграции и синергии между ГСССХК и хранилищем данных Международного договора и другими компонентами Глобальной информационной системы (ГЛИС), а также базами данных ВСИРП и Genesys;

#### **Г. Чрезвычайный резерв для подверженных риску исчезновения коллекций зародышевой плазмы**

24. **положительно оценивает** создание и функционирование Чрезвычайного резерва для подверженных риску исчезновения коллекций зародышевой плазмы (Резерв) в целях содействия оперативному реагированию на непосредственные угрозы уникальным коллекциям зародышевой плазмы, которые подпадают под действие Международного договора, в частности входят в его Многостороннюю систему доступа к генетическим ресурсам и распределения выгод от их использования;
25. **выражает благодарность** правительствам Норвегии и Соединенных Штатов Америки за их финансовые взносы в Резерв и **призывает** Договаривающиеся Стороны, межправительственные организации, неправительственные организации и другие структуры делать взносы в Резерв;
26. **далее выражает благодарность** донорам, которые поддержали проекты по оперативному реагированию на непосредственные угрозы уникальным коллекциям зародышевой плазмы, в том числе подпадающим под действие Международного договора, в частности его Многосторонней системы доступа к генетическим ресурсам и распределения выгод от их использования;
27. **порукает** Секретарю шире информировать о созданном Резерве и критериях получения финансирования по его линии, в том числе через веб-сайт Международного договора;
28. **порукает** Секретарю представить Бюро одиннадцатой сессии финансовый и технический доклад о совместном функционировании Чрезвычайного резерва, в том числе о полученном практическом опыте, который Секретарь и Целевой фонд обобщат в соответствии с поручением Постоянного комитета по Стратегии финансирования и который в дальнейшем будет использоваться для корректировки функционирования Чрезвычайного резерва и мер реагирования на обусловленные стихийными бедствиями чрезвычайные ситуации, затрагивающие генетические ресурсы растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в целом;
29. **далее поручает** Секретарю представить краткий доклад о Резерве и о другой чрезвычайной помощи и мероприятиях на рассмотрение одиннадцатой сессии.

#### **ЧАСТЬ II: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ**

30. **порукает** Бюро десятой сессии провести отбор и назначение членов Исполнительного совета для заполнения вакансий, которые могут возникнуть до начала одиннадцатой сессии Исполнительного совета Целевого фонда, в соответствии с "Процедурами отбора и назначения членов Исполнительного совета Глобального целевого фонда сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур".